

丁巳年元月初十日

馮代總統北上之留言

表。一經更易。粵軍當自無虞。四川方面。與滇軍亦有關係。滇軍在粵已如是。兩川之劉存厚。已入成都。羅佩金尙欲爲戴賴報復。雲南唐繼堯。亦有欲討之勢。似此爭執。中央豈無對付之策。所患者財政支絀耳。卽不然。亦端自設政策。余雖係代選。決計不主讓出此。余之主張。仍在磋商。否則以武力解決。元氣勢必大傷。仁者不爲也。

未完

八月十五號據法京來電云。德國德軍。現由高熱士德高山退走。而羅馬軍隊。則據守奧拿蘭之蘭惹士高山云。

同日來電云。職務會辦漢達臣辭職。以康氏充其缺云。

同日來電云。勞動黨議定選派代表八人赴瑞典京城萬國社會黨大會。漢達臣亦在其列。

同日來電云。西班牙國王使工人罷工之人。現已就擒。

同日來電云。俄國前皇帝及其家眷。于八月十四號晚上。悄悄遷往別處新居。

作魯仲連 ●同日來電云。羅馬教皇。通電各中立國及交戰諸國。要求將議和條款宣佈。俾易着手進行云。

謬然實行  
憫乎不憫

英京來電云。中國已向德奧兩國宣戰。註。  
昨天本報譯電欄之瑞興何辜一則。曾著按語數言。詎  
墨跡未乾。竟爾貽成事實。譯者持東乘多。閱者趨  
省在彼謬。細思咄之。自得其中滋味。無待贅言矣。  
譯電

猶太慘狀 ○八月十一號英京來電云。英國京城接猶太國毒藥擊梳消息。謂該處日被德軍占據以來。

而反以之喜。蓋食料盡也。亦有將其女之髮剪去而結之以購食糧者。其饑饉可想見矣。

英國軍報 ○八月十三號下午來電云。爾英大元帥佈告云。本日無特別舉動云。

架。在屬基地方出現。未幾飛向修頓地方。投下炸彈數枚。卒被英飛機逐之海外。其損失有男八人。女九

空中魚雷 ○同日電云。修頓地方之夜。損壞屋宇二十七間。其中有十七間爲同街者。而高街方面人。小童六人斃命。第五十人受傷云。

之房屋窗櫺。多被震撼。且有一女童被炸斃云。

法國軍報 ○聞日電云。法國大將賽俄國大將軍高尼羅夫電稱。我國政府。回復政權。不久我軍將以全力協助聯軍。

占據要地 ○海日法京電云。英德兩軍力戰得  
英軍占據由索士地方至文羅之要道云。  
俄國電報 ○同日電云。俄政府現今內務總長

德軍總長。禁止集會。免於職務發生不便。

德國電報 ○同日電云。據德國無線電稱。德軍在杜路吐時地方之戰。被俄軍占據高山。及亞丹。

六千餘人。炮十八尊。機關炮六十一架。

○同日英京電云。德軍在羅馬尼亞

國境之進攻陣營。目下稍爲停頓。然德軍人衆。雖因而不敵。退走至玉英里之遙。現在該處堅守。亦已六天。但八月十號佈告。曹羅軍失守某處鐵路一事。

似屬實情。惟軍現駐紮鳴咀地方距聯十六英里之遙。該處爲羅國將軍余柏治夫所部軍隊之保障。偶或失守。則甘密者以距該處土地地方。皆不能守。又頁說

會買廣告

值茲商戰競爭時代凡各貨品莫不思  
研究精美以冀推廣清路挽回利權紅

烟一途爲商學各界日用所需之品況本坡處各屬轉運之區批發更多苟能

製造適宜 售日廣雖於諸貨中祇九  
牛一毛之殊然可稍盡敵號蚊負之責

焉敵從前所售黃東昌四兩庄紅烟  
選純良烟葉配合清香質料能開鬱積

有資衛生久蒙各界鑒賞光顧日衆何  
敢驟思厚利自蹈窄輒奈近來票水增

高價昂高業已耐蝕積年望可復降  
詎意日益趨升若非加獎價數虧尅難

堪茲訂六月廿七日起每箱售銀三十  
二元公餉歸客自理每箱係裝二百八

包店口零售每包一角四占在坡包代  
還餉每箱加銀陸元恐遠近未能週悉  
特此通布

源順街東興號謹啟

陳先生大鑒 敬啟者弟偶患熱症且喉中作痛甚劇斯時

弟茶飯不能入口手足酸軟幾至不能舉動頭如刀割如是

者夜以繼日殆後分兩日服用量處所製之藥其藥水一

瓶而其喉痛已若夫現復繼續服用以至全愈而後已爰誌

總寫字樓在星加坡來佛占巴士提發客站均從事便

電話一千三百〇六號

星加坡七州府運來由柔佛沙撈越各藥房均有寄售

怡保直落安申總代理阿魯井呂西藥房  
Oldfield's Dispensaries, Ltd.  
Inoh and Teint Anson

吉隆坡總代理非得老西藥房

**Federal Dispensary, Ltd.**  
**Kuala Lumpur.**

檳城唯一代運人兼麻禮實里及吉打代運人林蘭山寓

補美梳實得力門牌二十號

事事君水英

馬六甲唯代通一人源盛公司第一番番示實得力九門

10

英一千九百十七年六月廿八號



本坡

政府之武力政策。頃接京函云。總統國會。南方主與政府不同。因之福建四川均有不。...

婦女所獲之被褥。昨夜八點餘鐘。英總巡。...

俗名飛電。本坡無線電局。於一九一六年。...

縣政局及屋租之要聞。上星期三。三州府。...

緝獲私煙。前日白蠟等處。解來獲犯二十名。...

注意注意。敬啟者現有美國白蠟片五百箱。...

昨日借其夫鄭某由吡叻來坡。寄寓地排街門牌七十。...

打大伯公。本坡某屋。有漢者一隊。在該。...

恩同再造。鄙人患中惡癰塊之症。久而不瘳。...

神州大藥房遷舖廣告

ANGLO-CHINESE DISPENSARY. 神州大藥房

338, North Bridge Road.

即舊德國神農對面

電話九百十八號

海傍

BRAS BASAH ROAD.

BRIDGE ROAD.

啓者本藥房謹擇於陽八月十五日即陰六月廿八日左右遷往小坡怒美芝律電車大馬路門牌三百零三號

注意 注意 注意

大英一千九百十七年八月十四號





本主人被重

本行在島約註冊實收資本美金三百二十五萬圓仲叻銀五百八十萬圓贏餘款美金三百二十五萬圓仲叻銀五百八十萬圓未經分派之溢利美金一百零一萬零二十二圓八角一分叻銀一百八十八萬圓總行設在紐約和路街五十五號倫敦分行設在卑什士極三十三號其餘 孟買 檳榔嶼 香港 宿務 仰光 漢口 神戶 小呂宋 勿里洞 班拿馬 北京 舊金山 上海 天津 橫濱 星架坡等埠均設有支行

本行與島約國家銀行有密切聯絡故能兼辦行在下列各埠之支行事務

Batavia, Amoy, Hong Kong, Canton, Shanghai, Peking, Hankow, Tientsin, Harbin, Yokohama, Kobe, Manilla, Cebu, Singapore, Saigon, Haiphong, Hongkong, Canton, Shanghai, Peking, Hankow, Tientsin, Harbin, Yokohama, Kobe, Manilla, Cebu, Singapore, Saigon, Haiphong.

本行辦理一切外埠匯兌銀業等事  
茲將存貯期息開列如下

來往日息二厘算  
十二月期息四厘半算  
短期存貯利息面議  
如貴客辦理出入口貨欲與美國販賣莊號往來者請詢本行便知

英一千九百十七年六月一號

石叻蕭氏藥房  
英華利藥公司  
坤甸利南公司  
馬六甲廣福堂  
宋卡華峰藥號  
無刺吉打益生

- 內閣四川師長周道剛辭差兼職之職務或存或亡
- 後續發給命令
- 政府派第八師協防浙江及上海
- 馮國璋亦責成對德宣戰
- 臨時參議院將於一個月內召集
- 二百兆大借款現正與銀行團商議
- 傳聞某督將被中央改授他職
- 馮國璋將在北京磋商以下各事(一)對德宣戰(二)四川局面(三)廣東局面(四)任命江蘇督軍(五)關於國會問題及財政問題
- 海軍總司令派第二艦隊往潮東南州協助防守
- 內閣開員現分兩黨開議時恆互相爭執
- 兩督署延閣呈請辭職馮代總統挽留
- 岳州鎮守使吳光新已與政府妥議將先率部南移後入四川
- 黎總統派著作黃啟瑞前派段芝青兼樹等前往天津勸進馮代總統
- 馮代總統任命朱光華(前上海交涉員)為秘書
- 海關海容兩艦艦長杜錫珪林嶺莊宣佈舉從中央政府命令
- 二十九號起財政部已接管煙酒稅局
- 京中各街道不時有憲兵巡邏其原故尚未宣佈
- 警察廳請京中各報紙勿刊登謠言
- 昨有警察兵士往搜梁敦彥住宅將其子拘去
- 段祺瑞與銀行團磋商先回日本借款一千萬元此事稍有頭緒多係由王克敏葉恭綽兩人勸助
- 進步黨擬以梁啟超為領袖湯化龍熊希齡林長民范源濂四人為理事
- 陸榮廷岑春煊兩人贊成馮國璋繼任為大總統
- 任命李長泰為吉林督軍王揖唐為省長

著者亞有靈油噴戲大戲在於亞呂宋實得力及  
 為甘公加港者戲園之內開設合宜風扇電燈均  
 備足備所有看戲之場遊息之所莫不安妥佈置  
 井可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將本  
 園所演各劇大要標明如左  
 ●今日換新戲  
 △頭場  
 △古風精怪續前番  
 △電報家遇厄  
 △二場  
 △社會現狀續前番  
 △集大成記  
 英一千九百一十七年二月一號  
 靈油噴戲主人謹啟

丁巳年元月初十日



銀行兌出行情

香港	厦門	暹羅	安南	小呂宋	日本	加勝吧	泗里末	三吧壟	望加錫	加里吉打	仰光	上海
每百元貼入	足秤每百元貼入	龍銀每百元貼入	每百銀值叻銀	每百元貼入	每百元值呂宋銀	每百元值日本銀	每百元值	每百元值	每百元值	每百元值	每百元值	每百元值
無買賣	無買賣	無買賣	六十五元八七	無買賣	一百一十一元二	一百零九元	百三十三盾	百三十三盾	百三十三盾	一百六十盾	一百六十盾	無買賣

上海	聖里吉打	仰光	望加錫	三吧壟	泗里末	加勝吧	日本	小呂宋	安南	暹羅	香港
每百元	每百元	每百元	每百元	每百元	每百元	每百元	每百元	每百元	每百元	每百元	每百元
無買賣	一百六十四盾	一百六十四盾	一百六十四盾	一百三十八盾	一百三十八盾	一百三十八盾	一百三十三元	一百一十伍元	二十五圓	無買賣	無買賣

本坡甘蜜	十四圓五
沙撈越白椒	世八圓
本城頭我粉	三圓一
沙撈越頭我粉	三圓一
胡椒花	四十五圓
荳蔻八十庄	四十八圓
荳蔻五十庄	三十五圓
山打根椰干	七圓半
倫敦教頭我玉	八元半
仰光一號白米	二百十五圓
吧勝二號白米	一百零五圓
吧勝無錫片一百一十元	至一百十五圓
吧勝無錫片一百一十元	至一百十五圓
結出一百七十五畝	壹百一十七元五
文島白椒	廿八圓
又中等	廿九圓
又中下等	三圓
暗杯那藍花	五十五圓
威北四方甘蜜	廿五圓
哥倫能勞椰干	七圓
峇達兒椰干	六圓
沙撈越兒椰干	十二圓
又一號白米	二百十六圓
又二號白米	二百八圓

[illegible]

輪船出口

海施	孟河	勝年	福源	順豐	南卑尤士	喜美	新美	亞士	依里那	國慶	●六月三十日禮拜五輪船出口
輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船
下午二點半	上午十點半	上午九點半	上午九點半	上午八點半	下午三點	下午二點半	上午十點半	上午九點半	上午九點	上午八點半	往龜咯淡
吉寧丹	往番丹	豐盛港	有里汶	往塞內	加勝巴	吉龍港口	麻六甲島	往網略	浮羅底宜	浮羅底宜	萬利安
實得力洋行	達旦弟利士	實得力洋行	萬利安	和發公司	達旦弟利士	實得力洋行	信成號	開利行	達旦弟利士	萬利安	萬利安

本號分辦名茶紅烟生油各埠  
貨已歷六十餘年矣貨真價實  
要各埠士商嘉許故行清海外  
應咸知今加辦中國土布毛巾  
亞彩綢緞各款皆選超等土貨  
值從廉現新貨絡繹運到以便  
國諸君知所採焉倘蒙光顧  
極表歡迎

紅烟生油價列

朱廣蘭二兩四百二十包生烟每箱沽銀四十九元  
朱廣蘭二兩五百六十包紅烟每箱沽銀四十九元  
朱廣蘭二兩二百八十包生切烟每箱沽銀十三元  
和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀二十四元  
朱廣蘭一兩一千二百包生切烟每箱沽銀四十五元  
寶珍八兩一百四十包紅烟每箱沽銀一十九元

◎茲將各款名茶分列于後

朱廣蘭二兩百六十四包每箱沽銀八元半  
朱廣蘭二兩一百六十包每箱沽銀十元  
廣香號二兩一百七十包包種茶每箱沽銀五元五角  
廣發榮二兩庄八十三包包種茶每箱沽銀二元五角  
李廣蘭五斤庄馬耳茶每包沽一元五角  
朱廣蘭八兩庄二百包普洱遠茶每箱沽銀三十二元  
朱廣蘭五十斤清遠茶每箱沽銀八元  
朱廣蘭一百斤普洱遠茶每箱四十五元  
朱廣蘭四兩庄六百六十包清遠茶每箱沽銀十一元  
朱廣蘭一百四十庄六安茶骨每箱沽銀十二元  
一百六十庄全價

朱廣蘭月曬生油每百勛沽銀 照時價  
另有仰光各款烟枝中國雪日烟紙加  
購取價從廉

星城門牌卅號朱廣蘭啟  
丁巳年元月初十日

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

本拍賣人專作樹膠客商兼  
代理屋宇物業並拍賣家私  
屋宇貨物取價分外從廉賬  
項極為快捷  
英一千九百一十七年五月  
四號  
來佛士不利士第三號  
商務有限公司

壽世良藥 諸君注意

諸君欲見純小費便能快等十分康健  
本店為在中國最大之印度藥房  
諸君 諸君等亦曾聞亞丁力藥房乎  
此藥房開設於一千八百八十一年為印度之最先及最大  
兩最可靠者東亞各處均有枝店及代辦人通行及製造廠  
在印度之占勒格埠所用製藥藥材為世界最新式者加以  
工人數百皆屬精其技師亞丁力藥丸之名聞久已成為印  
度 緬甸 西冷及南洋羣島等處之居民家庭常備月中  
消施之廣以數千計○世界最榮之事莫若享平安之幸福  
最可惜者則有一種少年不知自愛其身雖不久變成廢疾  
以致不起其可嘆也亞丁力藥之丸最為可靠能治此種之  
疾可能去血養長新血氣增氣力壯精神恢復腦筋且有補  
助消化之功能除百病潤不離也  
每罐售價銀六毫 每盒內裝此二丸足敷十六天之用  
凡購九一盒本藥房贈送投南衛生一本  
諸君欲知詳細請函詢或移玉至勿蘭士巴沙律門牌七十  
九號亞丹尼葛藥房接洽可也  
此丸每日服二次每次服一粒於朝晚飯五分鐘後用牛  
乳或用清水和服之便效

ATANK NIGRAH PHARMACY.  
No. 79, Bras Basah Road.

一千九百一十七年二月九號

代總統與新雲騰談話 ▲新雲騰到南京。代總統特帖往慰。假座洋花園。宴以西餐。新南京師狀現如常。庶務紛紜。亟待整頓。段總理與各省長官企望殷實。幾若大旱之望雲霓。一切內政外交重要政。每苦於無所事事。雖能一一電陳。然轉折往還。諸多不便。總理致意懇請從速啟行。馮咨西南方面。頗有阻會。電稿飛來。日有微起。反對聲浪。時有所聞。加以海軍宣言。脫離關係。風雲變幻無定。湘首西兩。實堪浩歎。府中迭次會議結果。主張強通。昨日派員前往。能否南北一致。尚未可知。余意無論同意與否。決計擁戴袁實請其復任。昨去電。度已達到。並請各省一致。諒必能表同情。新以福西南及海軍方面。余在京時。總理已有辦法。陸榮廷方法。由梁任公擔任疏通。並請其出任調停。海軍方面。亦有計劃。至實與陳誠甚感。並決計東渡。即強迫復任。悉於事無涉也。馮答謂余之遲遲吾行。非爲個人名譽。實爲大局安危。瞻望前途。不勝憂慮。倘一旦北上。南北之間。難與維持。言下不勝鬱鬱。一時聞座默然。旋由副官長何紹賢在座。令過點。各食少許而散。河間音論。大致若斯。

(INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS)

◁ 舉式新之利得証 ▷



(INCORPORATED IN HONGKONG.)  
RAFFLES PLACE

英一千九百一十七年二月十九號  
來佛孟利士衛謀得利有限公司謹白

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

其其紐與鐵蓋公司  
 即 香港製業公司  
 設立一千八百八  
 十三年乃是製造  
 呂宋索三股半英寸  
 至十英寸 四股三  
 英寸至十英寸 諸  
 君欲知價值貨式各  
 情者請各玉臨新嘉  
 坡盤拉路頭門牌二  
 十五號第一面詢本  
 代理人亞蘭吉乎便  
 悉其詳矣此佈  
 西一千九百十七年  
 三月十號  
 代理人亞蘭吉乎啟

**GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.**

**BEST PORTLAND CEMENT**

**EMERALD BRAND**

**GREEN ISLAND CEMENT CO.**  
(LIMITED)

**SHEWAN TOMES & CO.**  
\* GENERAL MANAGERS. \*  
HONG KONG

敬者特字通知青洲英坭有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚

各營式水壩等諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡坡坊路門牌二十五號第一面詢本代理人亞蘭香乎便悉其詳矣此佈  
西一千九百一十七年三月十號 代理人亞蘭香乎謹啟

號七十八第牌門街縣縣城嘉新在設開

蒙士商光顧美譽有加因本公司所  
 願者本公司所製之汽水均以上  
 有欲購買者本公司定必立酬派人  
 丁巳年元月初十日



本公司所製之汽水均以頂上

新嘉坡馬南業汽水公司謹啟



每日隨報附送  
星房虛昴停刊

業事

特別紀載

屬廷末日之僑險

文苑

大馬乘君望月詞  
莊卓雲  
年年病馬困風塵。兩鬢蒼同月色新。遙望也知天有覓。  
高懸寶鏡照人頻。  
更深萬籟寂無聲。客裡凄清夢不成。細數此生知己者。  
林窗明月最多情。  
扇鏡月魄似冰清。三五良宵分外明。底事玉人羞見月。  
隔牆花影悄無聲。  
俠骨天成總不移。貪看月色睡眠遲。嬌嬌許伴高人飲。  
爲憶先生數首詩。

T. M. LAMB & CO.  
英 國 軋 樹 膠 手 機



啟者本行常有大帮  
占及黑吐兩字號之  
軋樹膠手機出售軋  
機如有欠缺之件亦  
可配復價銀面商可  
也

英一千九百十七年七月廿五號

來佛不利士第一號  
提閣藍公司謹佈

暑  
天  
頭  
痛

升而惡頭痛肝木不和故口氣穢鬱也服用韋廉士紅色清導丸以平肝火而去除大便閉塞之患乃是最好和平清利之法頭痛自止肝火熾平矣廣東省奉天懷此與君來示云余久患大便閉結頭痛心悶兼口有臭味因服用貴局之清導丸覺心甚暢快口內清爽大便通順頭痛全愈矣如專感無從購買請即寄郵票叻銀五角至星架坡士庫街韋廉士醫生藥局原批郵奉一瓶可也



奉送小

余新得時症藥時作辛夷入學法政廳兼辦甲寅年七月就地方廳當配官醫時值清道因是兩院醫  
瓶試服藥未盡即見脾胃運轉手足強壯精神大復矣  
生紅色補丸後天下馳名補血健腦之聖藥專治一切由血虧所起諸若如水而致腦衰神乏所致各症即如  
諸虛百損 少年虧傷 氣滯骨痛 腦筋刺痛 皮膚各症 山嵐瘴氣 脚氣浮腫等症以及婦科最  
效 茲有精美有益之書名曰血之疾病凡經售西藥者均有出售或直向星加坡士庫街韋廉士醫生藥  
價銀每一瓶一元二角半 每大瓶七大元 星加坡像 郵力在內  
書 茲有精美有益之書名曰血之疾病如欲索取即須寄一明信片至以上地址可也原藥郵奉



先生由韋廉士大  
醫生紅色補丸治愈  
咳血重症反弱為強矣

如何得免癆症

本原士大醫生紅色補丸並非治癆症之藥也然而患者及時服用往往轉以救活者曾經由是丸而治愈垂危之際病勢甚重者已不知凡幾矣如果閣下患肺甚久癆症輕胃口呆失而黃骨瘦目眩低熱夜間盜汗咳嗽而紅時感傷風咳嗽兼血等症續成日久成癆所首貴者亟須調補之若以本原士大醫生紅色補丸調補其身可免以上諸恙也

幸勿遲疑延時日本原士大醫生紅色補丸業經救活千萬人矣所最要者切勿失時醫治太晚請親閣下地方審判處書記官馬德隆君之證佐閣下隨即仿效之為要專此來示云

全用此散  
每樽五角  
即日

丁巳年元月初十日

會連店

# 廣泰茶煙廣告

本號專辦上海蘇杭絲綢土布毛疋布等件  
 味什貨自製醬料久切各商通融計廿餘年  
 于五耳今為茶煙特再擴充揀選正地道上等  
 煙葉精製鴻泰紅煙鴻泰紅煙朱廣元紅煙  
 氣味清香價廉味厚利便客商辦貨光顧  
 無不歡迎

▲茲將茶煙價列▼

鴻泰八兩壹百四拾庄每箱拾四十七元  
 鴻泰四兩貳百八拾庄每箱拾四十七元  
 鴻泰貳兩伍百六拾庄每箱拾四十七元  
 鴻泰壹兩壹千壹百貳拾庄每箱拾四十七元  
 鴻泰五錢壹千貳百四拾庄每箱拾四十四元  
 鴻泰貳錢貳千四百八十庄每箱拾三十四元  
 鴻泰壹錢貳千四百八十庄每箱拾三十三元  
 朱廣元貳兩伍百六拾庄每箱拾四十四元  
 朱廣元壹兩壹千壹百貳拾庄每箱拾四十四元  
 朱廣元五錢壹千貳百四拾庄每箱拾四十四元  
 朱廣元貳錢貳千四百八十庄每箱拾三十四元  
 朱廣元壹錢貳千四百八十庄每箱拾三十三元  
 廣泰五斤庄馬耳茶每包拾一元六角  
 廣泰天字清遠茶每斤拾價五拾元  
 地字清遠茶每斤拾價四拾元  
 玄字清遠茶每斤拾價三十元  
 五十庄清遠茶每箱拾價十三元  
 八兩八十庄清遠茶每箱拾價十三元五角  
 四兩一百六十庄清遠茶每箱拾價十三元五角  
 八兩一百六十庄清遠茶每箱拾價十三元五角  
 五兩一百六十庄清遠茶每箱拾價十三元五角  
 八兩一百六十庄清遠茶每箱拾價十三元五角  
 八兩一百六十庄清遠茶每箱拾價十三元五角  
 八兩一百六十庄清遠茶每箱拾價十三元五角

星加坡海山街門牌二百一十三號  
 丁巳年六月二十日 廣泰朱廣元啟

# 請試倫尼亞蜜酒



此酒係由美國巴爾的摩金山環繞之湖中  
 蓋倫尼亞蜜酒其味清香與眾不同  
 飲此酒并益精神之實不能枚舉也此酒  
 華人飲倫尼亞蜜酒者不下二十萬人本公司  
 以上各號無不備有此倫尼亞蜜酒請出  
 英一千九百一十七年五月四號

總代理 勿里 坤成公司 亞細亞公司 振華公司 振華公司 振華公司  
 新永泰 海豐得力 永興公司 萬興公司 新永泰 永興公司 萬興公司  
 振華公司 振華公司 振華公司 振華公司 振華公司 振華公司  
 振華公司 振華公司 振華公司 振華公司 振華公司 振華公司



注意 商標廣告

啟者本號專辦內地廣東大新米所出之青龍標米向已  
 名遠近現今中米市此標米最為其米粒均係  
 名標或成或散均色澤光潤且香甜可口  
 同一米而此米所得之價比別庄為多是以人皆樂  
 用之倘蒙惠顧此米來向本號由十八號與一號  
 連井無分此他人若更想登求相照請到本號面議

丁巳年三月十七日  
 廣東隆興棧火礱廠啟

## 小野田勃蘭祖家灰



啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用  
 上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚  
 多貯於貨倉之內  
 此標之灰在於夫  
 下皆係本公司代  
 理 諸君有欲購  
 用者請至本公司  
 寫字樓面商為盼

一千九百一十七年二月一號

駐叻唯一代理人三井有限公司謹啟

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.  
 (INCORPORATED IN JAPAN.)

## ADAMSONGILFILLAN & Co., Ltd.

### MARTELL'S 3 STARS BRANDY. 酒池蘭萬星三等上最底馬



啟者本行督辦歐洲通行最上之馬底三星萬蘭池酒來叻發  
 售此酒香味極醇濃合於口味且於衛生上最有益即縱  
 飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此  
 美酒善之飲料

此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道 諸君購  
 飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告

英一千九百一十七年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啟

是以本行特辦



△示禁抄襲新聞 記者皆有信和義與相 本行例  
現有不法之徒。私自描奪。濫行街市。竟有銷場巡  
隊情事。除會軍警嚴拿外。通告不准私藏私帶云。  
△小團體亦難結合 本年因陰歷有閏月。人民經濟  
艱。洋客無滙款回國。致銀錢購辦及喜慶事減少。  
班遂不暢減價招徠。曾有好事者。議公份贖資。候

丁巳年正月十一日 卯刻 步履波司諸氏

SOLE IMPORTERS.  
**THE EAST ASIATIC Co. Ltd**  
(INCORPORATED IN DENMARK.)  
**SINGAPORE.**





◎山口洋商會總理唐

若列展探買 諸君一經周知不勞則費誠實君子當必  
有取乎斯  
丁巳年五月十四日 新嘉坡漆木街大光公司披露 寓

● 價錢劃一

竊以年來百貨騰貴商場貿易大變購者仍以我廠油生重  
爲尤甚就如買豆麵粉生油等物爲鼓油之原料無不價增  
倍蓰而物料既貴成本自重若長此以往前途何堪設因  
而鼓油價目有參差不能呂水扣夾有不同厥期迅速而廣  
藥彼此交易殊難適從茲特集議將鼓油名目價錢訂正以  
昭劃一限期定限兩月爲準假如正月數在三月收清十二  
月數年底清找與有欠未進年者限至二月內收清倘水  
銀銀八兩二自舊歷六月初一日起 諸寶號惠顧仰祈  
給特先通告伏惟 亮鑒

竊以年來百貨騰貴，商賈貿易大受壅礙，仍以我政府生意。

爲尤甚誠如黃豆麵粉生鹽等物爲鼓油之原料無不價增  
倍蓰而物料既貴成本自重若長此以往前途有堪慮聞因  
而鼓油價目有參差不齊呂水扣夾有不同限期遲速而費  
殊彼此交易殊難適從茲特集議將鼓油名目價銀訂正以  
昭劃一限期定限兩月爲事假如正月數在三月收清十二  
月數年底清找與有欠未進年者限至二月內收清而歸水  
銀銀八兩二日舊歷六月初一日起 諸寶號惠顧仰祈  
垂特先通告伏惟 亮鑒

△生國油每担捌八元  
△白油每担三元半

△加那油每担拾大元  
△頂上晒油每担拾元  
△上晒油每担八元半  
△晒油每担大元五角  
△地字晒油每担五元半  
△頂上醬青每担大元  
△原油每担大元正  
△上醬青每担四元半  
△相青每担三元正  
△醬青每擔三元五角  
△生油每担拾大元  
△上生油每担五元  
△桶油每担四元正  
△頂油每担三元半  
△頭油每担三元正  
△中油每担二元半  
△行油每担一元二  
△白行油每担一元二  
△頂鼓每担三元半  
△豆醬每擔一元二

◎另家製祖傳生晒油醬青頂鼓價極闊廉

△石埋每只三角六正  
△鹹魚桶每只一元二

△大吧椅每只三元正  
△中吧椅每只二元半

丁巳年舊曆五月廿九日  
民國六年七月十七號

星 嘉 坡  
自製香 料同業  
廣興隆 廣安泰 廣萬生 廣達泰 廣德和 廣德生  
同興隆 廣祥興 廣全昌 廣安泰 廣萬生 廣達泰 廣德和 廣德生

啟者本公司自開創以來專辦珠寶貨品物美價廉  
久為同僑所公認邇來貨物益求美備價值尚更  
浮特將一切貨品各懸標幟各注價目高低貴賤



今已有醫治惡瘡之藥  
從出眾人得而醫治之  
前有患人溫溫而面黃  
四肢厥冷已數星期  
已臥月高矣已午其日  
百藥罔效者後經手施  
其方方皆創製而愈  
完全脫離痛苦時  
其藥已有多能并且有  
醫者手醫脫不藥以爲  
無奇之靈藥此藥能  
愈瘡疥已甚多

[illegible]

英一千九百十  
七年三月六號

一千九百一十七年四月二號

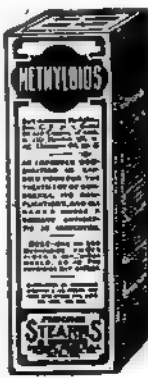
花柳聖門	外埠	有清血解	諸君
寒之聖藥		如神	
風濕腫痛		此藥	
有微風通		可說	
藥之效		近向	
頻服速		各地	
有內清外		各大	
化之力		藥房	
靈驗消腫		藥房	
有去腐生		藥房	
新之功		藥房	
(價目)			
每瓶大洋	一元七角	代購	
每打十七	元五角	更較	
每打十七	元五角	安道	

十七年四月二號

功効神速 藥到病除 凡患此症 無論男女 老幼皆可 服用此藥 功效如神 每瓶大洋 一元二角 凡患此症 者請速購 試用此藥 功效如神 每瓶大洋 一元二角

啟者本號經辦蘇系興發寶遺項上金斧杓幼枝火柴每匣一百大支  
歷年已久因係通濟貨品精美枝白因圖畫為各埠富商所信用最特  
別者雖於淡邊之處及山林風大之際隨時可用無致反變失火之虞  
貨真價實貨真光顧請認明商標號購買此佈  
中華民國六年丁巳三月十四日

此藥立刻止痛



有不遵者宜購買一樽照法服食便奏奇效此藥爲白濁之  
聖藥經千萬醫生之試驗其功力勝於用藥甚多矣并無  
痛苦之處所有淋濁之處均可醫治本坡各國藥房俱有發

管應淋瀝者新知之

英一千九百一十七年四月二號

大排

THE HEUNG ON INSURANCE CO., LTD.

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

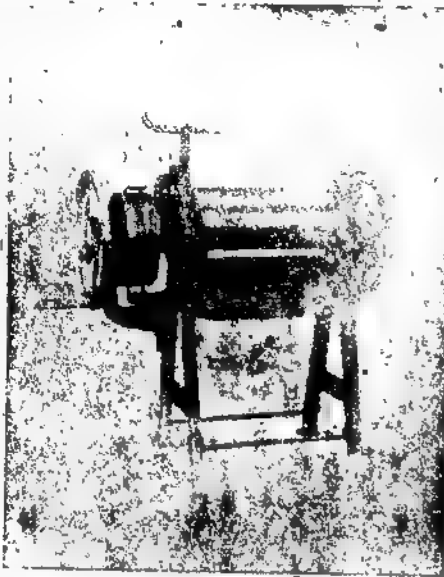
本公司爲稅利權而商業起見集合旅港僑商  
實備資本銀壹百萬元在署政府註冊在案  
本坡政府存簿每條岸上屋宇奉私貨物及除  
船來往貨物無水火損失之虞所有辦運章程  
皆遵妥善酬償快捷還奉通融 諸君如蒙惠  
顧老北橋中街門牌五十九號樓上敝分局內

香港總局設在京樂街司理王國泰鄭和勝  
庇能代理中華廣榮號陳慶日齊  
芙蓉代理華源街常和號鄧子賢  
太平代理古打街生益當舖歸  
檳城代理烈治街寶成公司李仕榮  
吉隆坡代理吉寧街和公司朱紫雲  
馬六甲代理吉寧街德興公司陳瑞輝  
麻坡代理時鐘街福興公司甘細尾  
金寶代理永和興孔七  
柔佛代理大狀師賈亮廷寫字樓陳寶  
接連保務人 葉恭圖 王瑞元 葉文瀾  
各坡分局代理太多未能盡錄  
電話一二五

駐叻 司理人黃君雅  
副司理程守廷

民國六年丁巳閏二月十一日

SOME OF THE LINES WE HANDEL



此車之新最保乃車行摩此

此新款車盤 諸君將  
用更有多款可向本公  
司取對價廉以便選擇  
本公司并建造建築  
各工至工部局滿意爲  
止茲本公司現已得承  
辦以下所列之新屋  
計開 一 渣連銀行之  
新行 二 余東旋君之  
新屋 三 亞細亞直土  
公司之新寫字樓  
四 長列魯公司之新行  
現方告竣



CENTRAL ENGINE WORKS LTD.  
(HONG CHIANG KEOK.)  
Singapore, Kuala Lumpur, Klang, Malacca, Johore Bahru and Medan.

# 衛安公司

止咳餅

肺病起於最爲呼吸氣管無不融和而直達之運  
行通身故無不爲身之本感受風邪則肺氣不舒傷  
風咳嗽爲小恙久而不治其治不如法則咳嗽時  
喘痰涎壅閉肺病起生勢甚劇烈此餅化痰止咳  
喘氣早著有效無損延年益壽近日傷風及肺氣  
咳嗽不論等症將此餅含入口中融而化藥力所  
至即見氣順咳止痰消諸症 每盒銀二角

肥疳積餅

小兒疳積之症每因脾胃虛弱或飲食不調多食  
難消化生疳積等物以致胃不消化腹內生蟲日  
久不治每致瘦弱此餅專治小兒疳積食積胃  
脾弱不思飲食食不長肉肚大青筋面黃肌瘦中  
作痛晝夜啼哭哭多淚眼暗咬牙愛食泥土夜間  
寒熱時思睡身瘦面黃等症服此餅積餅即有  
血脈大暢而面出紅暈脾胃百病全消肥兒壯  
神效無匹用法每日服二三餅七歲以上每日服三  
四餅爲度 每盒銀二角

分售處

庇能衛安公司  
芙蓉利華公司  
坤甸利華公司  
砂朥越利華公司  
吉隆坡廣生堂  
吉隆坡廣生堂  
勿里洞廣生堂  
馬六甲廣生堂

慎防假冒

興中救時普濟水



本主人特委石叻衛安公司爲南洋各屬一帶總代  
理凡南洋羣島各埠商號如欲就近採辦或代理發  
行者直與可石叻大馬路衛安公司商訂不拘大帶  
零沽一律歡迎 格尤爲克己 每樽銀壹角  
朱中興主人現新出中興集書一册內容豐富  
爲開通智識之要旨凡買普濟水照原價一元以上  
者送書一册 無多購者快來

分售處

芙蓉利華公司  
坤甸利華公司  
砂朥越利華公司  
砂朥越利華公司  
馬六甲廣生堂  
石叻大馬路門牌五十四號

總代理 石叻 衛安

衛安公司

丁巳年正月十日

分局設在叻門牌六十五號



至九月三十日止。爲發給獎金之期。所有歷次當獎者。均可繳由本廳核明。逕赴金庫領取。至八月十

100

民國六年二月五號  
 漆木街二百十九號  
 電話一四六八號  
 福源號勞子榮啟

備 考 款 各



源振豐披露

本號專辦英美各名廠牙科材料發行已歷年久價廉物美  
無選通知現為推廣生意起見特大減價以廣招徠如蒙  
惠顧一律歡迎

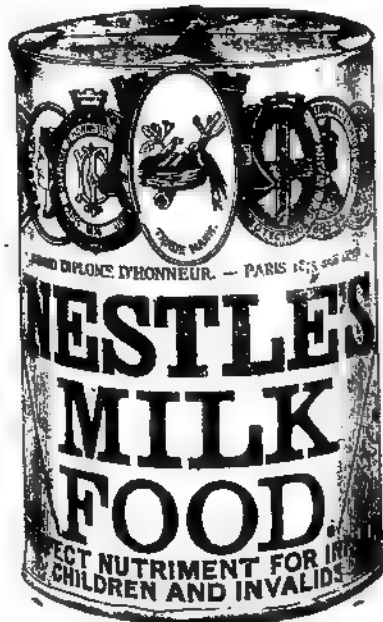
各款鐘表 藥水眼鏡 打金器具 鐘表零件  
兼代辦英國無醫生馳名藥品 香港杏花軒神效萬應丹  
發行 張氏兄弟脫牙不痛番醫專才精製牙才補金銀牙

丁巳年正月初十日

新架坡海木街門牌  
二十五號二十六號  
振昌號啟

料粉之食所人病及孩小

每  
價銀九角半

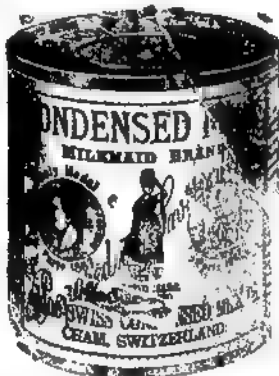


每  
罐價銀九角半

強身 可口 食之 諸君 見識



乳 牛



此四罐價銀每



此四角二銀價罐每

買探可均處各



此巧克力 共有四款 每包價 大角五占 三角六占 一角八占 及七占

取圖司公乳牛士瑞勞英及呂維尼之京英

處各及坡嘉新在設樓字寫

號一月二年七十一百九千一英

枝煙詩峇英



枝煙詩峇英

“Embassy”  
No. 77

英界紳商枝乃用裝伊亞上等  
烟葉製成或極滋潤滑適口且於衛生大有裨益  
無此烟枝用者無不稱讚有廿五支庄有五十支  
庄各商店均有發售此烟枝每罐內有選舉票在星加  
坡吉隆坡檳城各處選舉可以換取貴重物品  
諸君必須注意圖標勿失可也

英一千九百一十七年六月一號



牛標鷹司奧波用請

無匹之牛奶



無匹之牛奶

十一號

英一千九百一十七年四月

面誠無匹之上等牛奶也

七年試驗合格早經暢銷市

此牛奶已於一千八百五十

代理人公利洋行

來佛占巴士本坡惟一



健胃 育衛 生要 品

夫人身體之強弱全賴胃力厚薄爲指長胃厚則飲食得其宜身體日強肌肉日長胃力足則飲食失其味而身體日弱肌肉日消胃既思動作皆懈故健胃之經所以養神也况人之者非養神不可保來玩健胃養神什參之精補腦滋陰常服則身強體壯血旺神強絕毛之根無難潛伏之憂思男女老幼宜常服之無上之聖品也 隨將治症略列

一治精神虛損精液枯竭血少氣虛一切虛各症 一治思慮過度以致心神昏亂驚悸怔忡頭暈耳鳴風氣不足等症 一治血氣不調胸吐呃逆噎膈吞酸反胃及食物不化胃脘疼痛等症 一治老人肺氣虛弱呼吸短氣促喘氣短氣促肺癆虛損等症 一治腰膝冷痛不能伸屈老年腰膝無力步履艱難等症 一治婦人血虛經水不調月經不調等症 一治勞力太過抑鬱成疾暴怒發狂及癲情所傷之症 一治肝腎兩虛耳鳴耳聾眼眩凡耳目所患諸症 一治小兒脾土虛弱面黃肌瘦肚大青筋常患風寒玉疳食積等症 一治飲酒過度耗傷精血經期日久善入癰疽諸病症 一治戒煙斷癮後元氣未復者滿膚腫疾赤赤起瘡一切病症

用法每日三次每次一湯匙

定價 大樽銀二元 小樽銀一元二角半 每打二十元 每打一十二元半

日恒紅煙廣告

LUBRICATING OILS.  
ALL GRADES  
AT  
CHEAPEST PRICES.  
The Asiatic Petroleum Co. (S. S.), Ltd.  
(Incorporated in England).

本公司現有  
各種女米里  
革藤機油出  
售取價極廉  
此佈  
英一千九百  
十七年四月  
十九號  
亞細亞火  
油有限公司  
司啟

**神效脚氣散** 每樽五角  
**花柳至善丸** 每樽一元二角  
**珠珀摻疳散** 每樽五角  
**霍亂肚痛散** 每樽二角  
**小兒疳積散** 每樽二角  
**還魂止痛散** 每樽五角  
**喉科活命散** 每樽一元  
**蛇保安油** 每樽一角  
**天土瘰癧丸** 每樽一元半  
**白濁化潜丸** 每樽五角  
**自辦香茅油白樹油發行** 廣州色葉家濟被風  
**分售處**  
 日香春林春藥房 羅維華會豐商店 茂隆海通公司  
 羅羅中法大藥房 有裕五洲大藥房 太平華會豐商店  
 安順廣昌大藥房 麻六甲安樂藥房 吧城華三昌公司  
 石叻華會豐商店 金保華會豐商店 庇能中法大藥房  
 石叻小坡廣泰隆 星武華同興號 庇能牛干冬同新  
 英利華藥房 日隆丁宜律永安

啓者本號向設廣州葉家灣以歷四十餘年專售各省藥油丸散膏丹向無分枝別處奈經騰騰者雖噴噴稱美究以不誠濫行誣爲害最爲本號憾本主人心有感焉奈藥物一項關係非常苟非其人貽害匪輕且名譽所關不得不以慎重出之乃者本主人兩度到叻查得玻璃右單邊街日恆紅烟庄誠實可靠故茲由唐山特運雪九藥到來托其代運貨價概從廉收藉光顧請向日恆面此人以扶拐杖而行原來染了腳氣症險極險極快去單邊街日恒號葉家濟買腳氣散喇包爾消腫止痛禮拜有得送



**酒蜜刺姑沙**




沙姑刺酒久已馳名中外且其衛生大  
 有裨益一經飲家客試便知其特色矣  
 代理人吉靈實得力德興  
 代理人美芝律安祥公司  
 總代理人瑞得里安祥公司  
 英一千九百一十七年五月一號  
 帝國麥酒株式會社謹佈

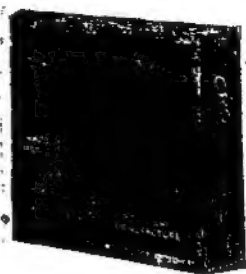
**TEIKOKU BREWERY Co., Ltd.**  
 (Incorporated in Japan.)  
 Agents ANN LOCK & Co.

**JOSEPH CROSFIELD & SONS, LTD.**

(INCORPORATED IN ENGLAND)

WARRINGTON, ENGLAND.

Singapore Office and Godown: 34, ROBINSON ROAD.



啟者現在市上最通行之上等拿牌肥皂(即雪文)乃係英倫約瑟克勞斯父子有限公司所製久已行銷遐邇天下馳名蓋皆精選上等材料製成以人皆喜用莫不稱為巨擘此等佳皂實有特三五種專去垢膩一也簡省工夫二也不損衣服效也不損皮膚四也質料純淨五也有此五效實與別家所製不同茲特辦至叻中 諸君賜顧請至本坡勞敏申律門牌三十四號本寫字樓及貨倉面商便知一切特此佈告

英一千九百一十七年六月一號

新嘉坡約瑟克勞斯父子有限公司謹佈

**代理裕興祥火柴**

啟者本號代理裕興祥火柴製造廠。各款火柴。歷年已久。其貨品之靈善。與眾不同。久切各界所稱用。最特色者。則在於其火柴之質。及在山林風大之際。隨時用之。無失火之虞。且現到有自由牌。喜鵲牌。青龍牌。花籃牌。雙龍牌。大青牌。三童子牌。五福牌。等火柴。其功效。則有日餘。又有中枝者。可合商賈各埠所需。更有細合者。以備出入携帶便利。今為相讓起見。取價從平。如蒙遠近往來。尤為相宜。倘蒙光顧。極表歡迎。本號并辦到各款麵粉。粗幼白麵。茶葉。糖料。海味。雜貨。花邊。綢緞。中國土布。上海白布。正白細布等。款式太多。以備貴客光顧。特此佈告。

(電話二二三六號)

星加坡馬交街 怡盛隆號 謹啟  
門牌四拾貳號

民國丁巳年正月廿三日

**消瘦者居然豐腴**

和中理氣 總代理南洋 石叻怡保 庇能太平 會豐商店總代理批發

五洲大藥房主人鑒。啟者。鄙人。素。患。虛。弱。之。症。自。民。國。二。年。肄。業。於。法。政。學。校。用。心。過。度。致。時。患。頭。痛。不。思。飲食。等。病。由。是。肢。體。日。形。消。瘦。百。方。調。治。未。得。一。效。幸。承。友。人。張。君。乙。甫。贈。來。大。瓶。自。來。血。一。瓶。按。法。服。之。未。及。二。十。天。頓。覺。食。量。增加。消。瘦。之。軀。漸。覺。豐。腴。未。幾。步。履。較。健。後。又。因。公。赴。濟。南。之。便。往。貴。分。號。購。來。一。打。服。未。及。半。而。數。年。來。不。可。救。治。之。痼。疾。一。旦。冰。釋。此。固。天。再。造。之。功。也。貴。藥。房。之。自。來。血。其。滋。養。用。益。甚。廣。以。述。謝。忱。並。祈。代。登。各。報。俾。天下。同。胞。之。抱。同。病。者。知。有。良。藥。也。民國。四。年。一。月。十。號。兗。州。汶。上。縣。城。內。西。大街。魯。興。號。啟。 上海五洲藥房謹登

自來血 (價目) 大樽 二元 小樽 一元二角

**能知藥好**



△唯一補品先後天丸▽

此丸端治一切先天不足後天失調。我。過。度。下。元。冷。骨。蒸。潮。熱。自。汗。盜。汗。脚。氣。水。腫。哮喘。寒。咳。下。血。肚。瀉。嘔。吐。痛。疝。氣。淋。濁。精。冷。面。黃。肌。瘦。四。肢。乏。力。胃。呆。食。減。老。人。氣。血。兩。虧。精。神。困。倦。筋。骨。疼。痛。手。足。麻。木。夜。多。小。便。頭。眩。眼。花。耳。鳴。耳。聾。聲。色。不。調。無。論。新。久。老。少。均。可。使。之。復。聰。婦。女。月。信。不。準。及。臨。經。肚。痛。赤。白。帶。下。小。兒。瘦。弱。多。病。飢。飢。肉。不。長。等。症。服。之。則。有。病。即。愈。無。病。豐。剛。身。體。強。健。世。有。注。重。衛生。者。信。而。用。之。則。不。老。長。生。之。品。何。必。舍。此。求。他。哉。

(價目) 每枝七角 每打七元

南洋一帶二代理人廣復初

分售處

小坡會豐商店	安順廣昌隆
金保會豐商店	巴城三昌公司
太平會豐商店	泗水三昌公司
三打冷五洲藥房	吉隆坡五洲藥房
檳榔嶼中法藥房	泗水中華公司
馬六甲中法藥房	坤甸南安客棧
馬六甲安樂藥房	庇能中華藥房

會豐商店 丁巳年元月初十日



星嘉坡羅氏大藥房披露

啟者本公司專辦出入口各種貨物  
及罐頭食品各式洋酒一應俱全并  
承辦供給樹乳園各種材料及作樹  
乳客 近日新到大幫嘉拔陶蜜酒及  
望美箱頭此箱頭專為裝載乳之用  
此佈

本坡萊佛士亞路門牌五十五號及五十二號

Holland-Strait Trading Co., Ltd.

(Incorporated in Holland.)

英一千九百一十七年三月一號

和蘭士蝶列地明令有限公司謹啟

大和公司各款精美食品出售

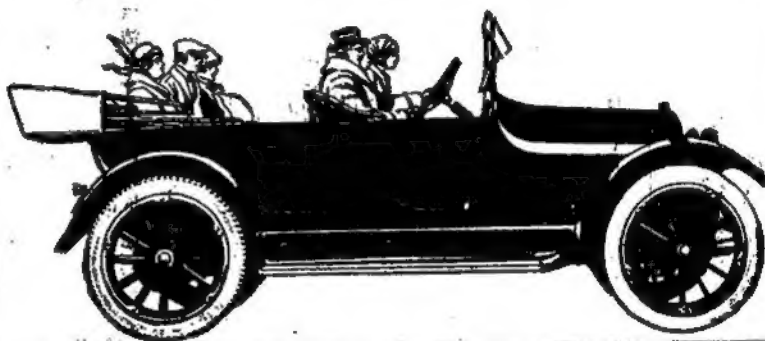
啟者本公司專辦上等罐頭食品發售所有魚肉菜蔬罐頭  
海味鮮菓糖菓等類一切俱全并有金線罐頭丹山酒拿  
名之食水根 申蘭水 及漆料 粉料 日本頂上白米  
等類甚多以待 諸君購用凡本公司所沽品物不特價廉  
之清香味之美并兼於衛生上大有補助之功而且價甚相  
宜無論大幫零買一律歡迎 諸君購請 幸至本坡  
勞申律門牌二十五號本公司內面商便安特此佈聞

英一千九百一十七年三月一號

大和公司謹啟

# Straits Motorcar Service.

215 and 216, Orchard Road.  
(Next to Wearne Brothers, Ltd.)  
司公車電士力的士



注意注意新到華車可乘五人或七人  
日夜常有租賃  
電話一千二百三十三號  
英一千九百一十七年二月三號

士的力士電車公司主人謹啟

啟者本公司設在東陵馬路門牌二百一十五號及二百  
一十六號開辦新式美觀上等電車新到日夜常有出  
賃價甚相宜以廣招徠 諸君欲買新式美觀電車者請到  
本公司面議不至誤候 諸君欲往賃電車者請到  
諸君到本公司買上等新式美觀電車可也



THE MOSQUITO PROPAGATOR OF MALARIAL FEVER

此圖乃瘧疾之媒介  
凡各處均有瘧疾  
今意國政府常  
有以此九以治  
瘧之症無不立驗  
諸君購用之 諸君  
欲知其詳請到  
英一千九百一十七  
年二月一號  
牙宜製藥局啟

高麗真參

本行奉本政府高麗參專賣局委任在南洋發賣高麗真參總經理茲特與本坡  
絲絲街十二號門牌登成公司并老吧口門牌四十號錦利號商議所運到真  
參概歸該兩號代理發售諸 商翁如有求購高麗真參者無論躉發零售務祈向  
本號代理人登成公司錦利號商議價目格外從廉特此廣告即希 公鑑  
中華民國六年二月五日

三井洋行暨代理人 登成公司 錦利號 公佈

The United Glass Bottle Manufacturers Ltd. LONDON.

SOLE AGENTS-  
THE UNION TRADING COMPANY.  
ROBINSON ROAD, SINGAPORE.



英國製造 聯合有限公司  
玻璃磚廠  
本公司特造各款玻璃磚及  
特別汽水磚發行

號一月二年七十一百九千一英大

總代理處美隆洋行